

Anales COMPLUTENSES

VOLUMEN XXV
(2013)

ISSN: 0214-2473



Institución de Estudios Complutenses
Alcalá de Henares

Anales Complutenses XXV - 2013

Dirección / Editors

Esther SÁNCHEZ MEDINA (Universidad de Alcalá - IEECC)

Secretaría / Assitant Editor

Lidia FERNÁNDEZ FONFRÍA (Universidad de Salamanca - *Université Abdelmalek Essaadi*)

Consejo Editorial / Publications Committee

Francisco Javier GARCÍA LLEDÓ (Ayuntamiento de Alcalá de Henares - IEECC)

Javier HELGUETA MANSO (Universidad Complutense)

José Javier MARTÍNEZ PALACÍN (Universidad de Alcalá)

Ignacio Saúl PÉREZ-JUANA DE CASAL (Arqueólogo)

Juan Pablo RINCÓN GARCÍA (Colegio Alborada)

Rita RÍOS DE LA LLAVE (Universidad de Alcalá)

Germán RODRÍGUEZ MARTÍN (Investigador del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida)

Comité Científico / Advisory Board

Enrique BAQUEDANO PÉREZ (Museo Arqueológico Regional de la Comunidad de Madrid)

Julia BARELLA VIGAL (Universidad de Alcalá - Escuela de Escritura)

Helena GIMENO PASCUAL (Universidad de Alcalá - Centro CIL II)

Alberto GOMIS BLANCO (Universidad de Alcalá)

Ángela MADRID Y MEDINA (CECEL-CSIC)

Miguel Ángel MANZANO RODRÍGUEZ (Universidad de Salamanca)

Antonio MARTÍNEZ RIPOLL (Universidad de Alcalá)

Wifredo RINCÓN GARCÍA (CSIC)

Peter ROTENHOEFER (*Kommission für Alte Geschichte und Epigraphik*. Munich)

Esteban SARASA SÁNCHEZ (Universidad de Zaragoza)

Edita:

Institución de Estudios Complutenses

PALACIO LAREDO

Paseo de la Estación, 10

28807 - Alcalá de Henares (Madrid)

Teléfono: 918802883 - 918802454

Correo electrónico: ieecc@ieecc.es

Anales Complutenses es una revista anual, editada por la *Institución de Estudios Complutenses*, que tiene como objetivo publicar artículos originales y reseñas con una cobertura temática amplia, aunque especialmente centrada en aspectos de la Historia de Alcalá de Henares y su entorno. Fue fundada en 1987 y, desde 2008, está bajo la dirección de Esther Sánchez Medina. Está abierta a todos los investigadores que deseen utilizar sus páginas para dar a conocer sus trabajos y estudios. Los artículos recibidos son examinados tanto por el Consejo Editorial como por el Comité Científico, los cuales deciden sobre el interés de su publicación. **Los autores deben ajustarse estrictamente en la presentación de sus trabajos a las normas de presentación incluidas al final de este volumen.**

Las opiniones y hechos consignados en los artículos son responsabilidad exclusiva de los autores. La IEECC no se hace responsable, en ningún caso, de la credibilidad, veracidad, autenticidad y originalidad de los trabajos.

Reservados todos los derechos: ni la totalidad ni parte de esta Revista puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación y sistema de recuperación, sin permiso. Cualquier acto de explotación de sus contenidos precisará la oportuna autorización.

Imprime:

Solana e Hijos Artes Gráficas, S.A.U.

ISSN: 0214-2473

D.L.: M-22933-1987

ÍNDICE

Presentación
VALLE MARTÍN, José Luis 7-8

Todo es edad
SÁNCHEZ MEDINA, Esther 9-11

ESTUDIOS

San Francisco de Asís en éxtasis: obra de Juan Alonso de Villabrille y Ron del Colegio-Convento de los Capuchinos de Alcalá de Henares
CANO SANZ, Pablo 15-57

La Guerra de Sucesión española en Alcalá de Henares hacia 1706
GARCÍA PUENTE, Roberto 59-85

La vida intramuros en el Colegio Complutense de los jesuitas entre 1543 y 1633
LÓPEZ PEGO, Carlos 87-120

El parque del general O'Donnell en Alcalá de Henares. Crónica de su nacimiento, desarrollo y situación actual
RUBIO FERNÁNDEZ, Javier 121-155

Legislación ordenancista municipal de Alcalá de Henares al final del Antiguo Régimen
SÁNCHEZ MOLTO, M. Vicente 157-208

La Defensa de Arganda contra inundaciones. Una obra de ingeniería olvidada
DE LA TORRE BRICEÑO, Jesús Antonio 209-236

Relaciones institucionales entre el Colegio Mayor de San Ildefonso de la Universidad de Alcalá y las autoridades eclesiásticas del arzobispado de Toledo: Tensiones y conflictos en la Edad Moderna GUTIÉRREZ TORRECILLA, Luis Miguel	237-280
--	---------

FONDOS BIBLIOGRÁFICOS Y DOCUMENTALES

Anedotario epistolar de una vecina de Alcalá (1690-1708) BARBEITO CARNEIRO, Isabel	283-315
---	---------

Los foráneos recuperan a Cervantes para Alcalá BARROS CAMPOS, José	317-339
---	---------

ACTIVIDAD INSTITUCIONAL

Memoria de Actividades	343-356
------------------------	---------

NORMAS GENERALES PARA COLABORADORES	357-363
--	---------

LOS FORÁNEOS RECUPERAN A CERVANTES PARA ALCALÁ

José BARROS CAMPOS
Institución de Estudios Complutenses
barcajobel@gmail.com

RESUMEN

Los alcalaínos de los siglos XVI y XVII se habían olvidado completamente de su paisano el escritor Miguel de Cervantes. En el XVIII, en cambio, españoles, no alcalaínos, y extranjeros trataron de recuperar su figura. Hasta mediados de siglo, se conocían dos partidas bautismales de dos Miguel de Cervantes en dos villas manchegas. Hacia 1752, el Padre Sarmiento comenzó a dirigir diversas investigaciones sobre Cervantes. Y, en este mismo año, se descubrió otra partida bautismal en Alcalá. El prestigio del P. Sarmiento hizo que muy pronto todos considerarán al niño Miguel de Alcalá como el futuro escritor Miguel de Cervantes Saavedra y olvidarán a los dos Miguel manchegos. Los investigadores del XVIII y XIX, siguiendo al P. Sarmiento, otorgaron a Miguel el apellido Saavedra. Los del XX y XXI, en cambio, se lo negaron. Pero en el 2012 gracias a los autógrafos del padre de Miguel se comprueba que éste firmaba como Rodrigo de Cervantes Saavedra y que, por tanto, el apellido Saavedra también le pertenecía.

Palabras claves: *Alcalá, autógrafos, Cervantes, extranjeros, investigadores, Saavedra, Sarmiento.*

ABSTRACT

In the XVI-XVII centuries the people of Alcalá forgot their fellow countryman, the writer Miguel de Cervantes. In the XVIII century, Spaniards from outside Alcalá as well as foreigners tried to recover his figure. Before 1752, two

baptism registries from Miguel de Cervantes had been found in two different villages in La Mancha. Around 1752, Father Sarmiento researched, and another additional baptism record was found in Alcalá. The prestige of Father Sarmiento, motivates that everybody considers the child Miguel who was born in Alcalá as the writer Miguel de Cervantes Saavedra, forgetting the other two Miguels that were born in La Mancha. Researchers from the XVIII and XIX centuries, following Father Sarmiento considerations, gave Miguel the family name Saavedra, while researchers from the XX and XXI centuries did the opposite. But in 2012 signatures from Miguel's father were found, confirming that he had signed as Rodrigo de Cervantes Saavedra.

Keywords: *Alcalá, autographs, Cervantes, foreigners, researchers, Saavedra, Sarmiento.*

1. LOS ALCALAÍNOS DESCONOCEN A SU PAISANO CERVANTES HASTA 1752

«El mismo Jesús declaró que ningún profeta es honrado en su propia patria» Jn. 4, 44.

Por el Evangelio de san Juan sabemos que los vecinos de Jesús se extrañaban al oírlo hablar, tan clara, perfecta y sabiamente, en la Sinagoga; y se preguntaban despectivamente: «¿No es éste el hijo de José, el carpintero?». Explican este desprecio las Escrituras: «Ningún profeta es bien recibido en su tierra».

«Cuesta trabajo creer que durante siglos parecían haberse borrado de Alcalá las huellas de su hijo más insigne. Hubo que esperar hasta que, en 1752, el padre benedictino fray Martín Sarmiento y el bibliotecario real Juan de Iriarte descubrieran la partida de la Iglesia de Santa María, para que los alcalaínos comenzaran a reivindicarle, aunque hasta 1804 no encontremos constancia escrita de dónde había estado situada la casa en la que se presumía que nació»¹.

Los que conocían al viejo Miguel y se cruzaban con él, como Tomás Tamayo en Esquivias, ignoraban y no les importaba el lugar de su nacimiento. Cervantes tampoco hacía nada para disipar este desconocimiento. Más bien, parece que lo procuraba. Por eso, sus contemporáneos le asignaban distintos lugares: Lope de Vega lo veía natural de Madrid; Andrés Claramonte y Corroy, de Toledo; Tomás Tamayo, de Esquivias, y Nicolás Antonio y Diego Ortiz de Zúñiga lo consideraban sevillano.

Tampoco los vecinos de su Alcalá natal se ocuparon de Miguel. Los nacidos en el XVI, que conocieron su nacimiento alcalaíno, no se lo transmitieron a los hijos. Portilla² editó en Alcalá, en tres partes, la mayor y más completa *Historia* de Alcalá, hasta 1728. Imprimió la Parte I en 1725; y las Partes II y III en 1728.

¹ FÉLIX HUERTA, J. (1997): "Alcalá y Cervantes, siglos XIX y XX", *Diario de Alcalá*, Especial Navidad 1997 / 450 Aniversario, p. 23.

² PORTILLA Y ESQUIVEL, M. (1725): *Historia de la ciudad de Complotto, vulgarmente, Alcalá de Santivste, y aora de Henares. Parte I*, Alcalá: Joseph Espartosa; ID. (1728): *Historia de la ciudad de Complotto, vulgarmente, Alcalá de Santivste, y aora de Henares. Parte II y Parte III*, Alcalá: Joseph Espartosa.

En esta *Historia*, Portilla nos ofrece un estudio, completo y pormenorizado, de la vida social, religiosa, política, administrativa y académica de la villa de Alcalá, hasta 1728. Según Viana Gil «gracias a este trabajo la historia de la ciudad puede ser examinada por completo y sin ninguna sombra [...]. Es el libro de consulta de cualquier historiador que quiera documentarse sobre [...] Alcalá de Henares [...]»³.

Portilla nació en la villa en 1660, a los 44 años de la muerte de Cervantes. Pasó casi toda su vida en Alcalá de Henares: niño, estudiante universitario, seminarista, párroco-confesor, profesor de Universidad, etc., hasta su muerte en 1732. Nada de la intrahistoria de la Villa y su Tierra, le debía ni podía ser ignorada. Pero, no se acuerda en su *Historia* de una importante familia alcalaína: la de los Cervantes Cortinas.

Por suerte, al Miguel de Cervantes Saavedra, que olvida Portilla en su *Historia*, lo recuerdan los franciscanos de Roma, en 1732. También se preocupa por él, un inglés, Lord John barón de Carteret, conde de Granville, en 1737 y el filólogo inglés John Bowle, en 1781.

En la Parte I, Portilla narra cómo «Pedro de Cervantes, Corregidor, Justicia Mayor de Alcalá y su Tierra, Comendador de la Orden de Santiago, hace jurar a los alcalaínos, el 22 de febrero de 1509, en la Plaza de la Picota, fidelidad a los Nuevos Fueros firmados por Cisneros, 16 días antes»⁴. Con el Corregidor, Pedro de Cervantes, había llegado a Alcalá su sobrino y ayudante, Juan de Cervantes, abuelo de Miguel de Cervantes. Juan de Cervantes llegó a Alcalá, en 1509, con su mujer e hijos. Aquí en la Villa nació, en 1510, Rodrigo de Cervantes, padre de D. Miguel Cervantes. A Portilla nadie le habló del parentesco del Corregidor Pedro de Cervantes con el escritor Miguel de Cervantes. Los alcalaínos del XVII, habían olvidado totalmente a su vecino, Miguel de Cervantes.

Portilla, que no menciona el nacimiento, bautismo y vida de Cervantes en Alcalá, evoca en la Parte I de su *Historia* la estancia pasajera de Quevedo en Alcalá: «Nos traxeron [...] al Blasón de la Agudeza española, y honor de la Montaña, don Francisco de Quevedo y Villegas»⁵. En la Parte III⁶ menciona varias veces al Bachiller Serrano, pero se olvida de los Cervantes Cortinas, bautizado por este párroco alcalaíno. En esta Parte III menciona en

³ VIANA GIL, F. (1997): *Alcalá de Henares. Historia, Tradiciones y Leyendas*, Excmo. Ayuntamiento de Alcalá de Henares, p. 117.

⁴ PORTILLA Y ESQUIVEL, M. (1725): *op. cit.*, I, pp. 286-287.

⁵ *Ibid.*, p. 466.

⁶ PORTILLA Y ESQUIVEL, M. (1728): *op. cit.*, III, pp. 18-26.

varias ocasiones a «Luisa de Belén, que ingresa en las Carmelitas descalzas de Alcalá el 11 de febrero de 1565, y toma el hábito a los seis días, el 17 de febrero del mismo año»⁷.

Vuelve a recordar, en esta Parte III a «Luisa de Belén y a las 15 monjas, que convivían en el convento alcalaíno del Carmen descalzo, el 22 de enero de 1572»⁸. Finalmente se ocupa de los cargos conventuales de «Luisa de Belén, desde Subpriora hasta su muerte, como Priora, después de la reelección del 12 de agosto de 1620»⁹. En ningún momento relaciona a esta monja, Luisa de Belén, con su hermano Miguel de Cervantes. Será un foráneo, el oscense Juan Antonio Pellicer, quien, apoyándose en la cronología, se acerque y casi identifique, por primera vez, a la monja carmelita, Luisa de Belén, con una hermana de Cervantes:

«El Dr. Portilla, en la *Historia de la ciudad de Compluto*, dice que Luisa de Belén, vecina de Alcalá, tomó el hábito de religiosa Carmelita descalza, en febrero de 1565 [...]. Ni el nombre, ni la patria, ni la edad, repugnan que esta monja fuese Luisa de Cervantes Saavedra»¹⁰.

A despecho del inconsciente, y no reprochable, olvido de los alcalaínos, hubo, entre los intelectuales españoles y extranjeros a lo largo del siglo XVIII y principios del XIX, un deseo enorme por conocer el perfil del mejor escritor de la lengua española.

En 1924, subrayaba el brasileño Américo Castro Quesada que «quienes lamentaban la escasez de noticias sobre el siglo de Feijoo, no advertían la ausencia de un solo libro legible sobre Cervantes, en este siglo Ilustrado»¹¹.

2. LOS NO ALCALAÍNOS SE OCUPAN DEL AUTOR DE *EL QUIJOTE*

«La patria de Cervantes ha sido, sucesivamente o al mismo tiempo, Alcázar de San Juan, Consuegra, Sevilla, Lucena, Madridejos, Herencia, Madrid,

⁷ *Id.* (1728): *op.cit.*, p. 25.

⁸ *Ibid.*, pp. 46-47.

⁹ *Ibid.*, pp. 86-94.

¹⁰ PELLICER, J. A., (1797): *Vida de Miguel de Cervantes*, Madrid, Imprenta Real, p. 248.

¹¹ CASTRO QUESADA, A. (1924): «Algunos aspectos del siglo XVIII», *Lengua, enseñanza y literatura*, Madrid, Victoriano Sánchez, pp. 281-334.

Toledo, Alcalá de Henares [...]. Cervantes, que tiene buena memoria para los detalles exactos, no nos dijo nunca el nombre de su pueblo. A veces, incluso, miente sobre su origen y jura, para beneficiar una causa o a un vecino, haber nacido en Córdoba.

Se confesó a menudo vecino de Esquivias, de Toledo, de Sevilla, de Madrid, pero de Alcalá de Henares no dice nada»¹².

César Álvarez afirma que la preocupación por la biografía de Cervantes se fraguó y comenzó en el extranjero. Piensa que fue un inglés, Lord John barón de Carteret, conde de Granville, quien animó al valenciano Mayáns y Siscar para que escribiera y editara en 1737 la *Vida de Cervantes*:

«El cervantismo comienza con Mayáns [...]. Don Gregorio es el primero que inicia la ingente labor de recuperar el perfil perdido de Cervantes [...]. Mientras en España se minimiza, siendo benignos, la obra eximia de Miguel de Cervantes; mientras la cultura oficial del siglo XVIII, impunemente, gasta sus fuerzas en la maledicencia de lo propio [...], surge, en Londres, en 1738, la primera edición monumental del Quijote [...], precedida [...] del pórtico introductor de la Vida de Cervantes, 1737, de Gregorio Mayáns y Siscar»¹³.

Pero, la Orden Franciscana recuerda, ya en 1732, al Terciario franciscano Miguel de Cervantes, cuando prepara la causa de beatificación de otra Terciaria franciscana, la V. M. María de Ágreda. Escribe Eisenberg que:

«En 1737 apareció en Londres la primera edición lujosa del Quijote [...]. El hispanista inglés John Bowle publicó en 1781 la primera edición anotada del Quijote, una obra clásica, y con esto quería decir que Cervantes había logrado su gran deseo de ser recordado a la altura de Homero y Virgilio»¹⁴.

Los franciscanos de Roma, el conde inglés de Granville, John Bowle y el valenciano Mayáns y Siscar, sí leyeron y trataron, por tanto, de sacar del olvido al eximio escritor alcalaíno.

En la alegación para la Causa de beatificación de la V. M. María de Ágreda, preparada y presentada en Roma, en 1732, por Juan de Soto y por

¹² TRAPIELLO, A. (2005): *Las vidas de Miguel de Cervantes*, Barcelona, Ed. Destino, p. 25.

¹³ CÉSAR ÁLVAREZ, J. (2005): *La disputada cuna de Cervantes*, Alcalá de Henares, Ed. Bornova, pp. 63-81.

¹⁴ EISENBERG, D. (1993): *Cervantes y Don Quijote*, Barcelona, Montesinos, p. 90.

Juan A. S. Antonio, se menciona al Terciario de San Francisco, Miguel de Cervantes Saavedra.

La *Bibliotheca Universa Franciscana*, en relación con Miguel de Cervantes, indica lo siguiente: «MICHAEL DE CERVANTES SAAVEDRA, Hispanus, quem alii Hispalensem, alii ex Oppido Esquivias in agro Toletano Castellanium faciunt, ingenii praestantia & amoenitate insignis, ac Tercii Ordinis Franciscani expressé alumnus»¹⁵.

El coronel cordobés Vicente de los Ríos se queja, en 1780, de que los que «le despreciaron o persiguieron mientras vivió, trataron también con igual injusticia su memoria [...], y esta negligencia [...] ha hecho también muy difícil [...] el escribir su vida en los tiempos posteriores»¹⁶.

El riojano Martín Fernández de Navarrete se lamenta, a principios del XIX, de que «los contemporáneos de Cervantes, que por haber presenciado u oído los sucesos de su vida pudieron escribirlos con exactitud, no solo se desdeñaron de hacerlo, sino que [...] se llegó al extremo de ignorar su verdadera patria [...]»¹⁷.

A Mayáns, que otorgó a Madrid, en 1737, el galardón de ser la patria de Cervantes, se le opusieron y lo contradijeron la mayoría de los cervantistas contemporáneos y todos los posteriores, hasta hoy: Sarmiento, Iriarte, Nasarre, Montiano y Luyando, Ríos, Pellicer, Fernández de Navarrete, etc. Mayáns con su *Vida de Cervantes* lanzó a estos cervantistas, foráneos de Alcalá de Henares, a bucear por los archivos de las ciudades, villas y parroquias andaluzas, manchegas y madrileñas.

El oscense Blas Antonio Nasarre fue el más afortunado de los investigadores de esta primera hornada: en 1746, encontró la partida del bautismo que había recibido, el 9 de noviembre de 1558, en Alcázar de San Juan, un Miguel, hijo de Blas Cervantes Saavedra y de Catalina López. Escribió al margen izquierdo de la partida: «éste es el autor de la Historia de Don Quixote de la Mancha».

Poco después, el mismo Nasarre, halló en Consuegra otra partida del bautismo administrado el 1 de septiembre de 1556, a un Miguel, hijo del notario Miguel López Cervantes. No se olvidó de anotar, al margen: «el autor de los Quixotes».

¹⁵ *Bibliotheca Universa Franciscana* (1732): Roma, t. II, p. 370.

¹⁶ DE LOS RÍOS, V. (1780): *Vida de Cervantes*, Madrid, Imprenta Real, t. I, p. 1.

¹⁷ FERNÁNDEZ DE NAVARRETE, M. (1819): *Vida de Miguel de Cervantes Saavedra*, Imprenta Real, Madrid, pp. 202-206.

Se le repite la suerte, por tercera vez: en 1749, encontró la partida de defunción de Miguel de Cervantes, en el archivo parroquial de San Sebastián de Madrid.

Poco después, en 1751, moría Nasarre en Madrid, sin haber podido advertir que las notas marginales de las dos partidas bautismales, encontradas por él, habían sido escritas de su puño y letra.

3. LOS NO ALCALAÍNOS HALLAN LA PARTIDA BAPTISMAL DE CERVANTES

En 1748, el tinerfeño Juan de Iriarte encontró en la Biblioteca Nacional la *Relación de 185 captivos liberados en 1580* impresa en Granada en 1581. En el número 29 de esta *Relación* aparece «Miguel de Cervantes, de edad de 30 años, natural de Alcalá de Henares, captivo en la galera Sol, viniendo de Nápoles a España, en el año 75 [...]»¹⁸. Este hallazgo reorientó las investigaciones cervantinas e hizo posibles futuros encuentros, entre ellos el de la auténtica partida bautismal de D. Miguel de Cervantes.

Hasta 1748, teníamos dos Miguel de Cervantes, manchegos, casi de la misma edad. Había que elegir entre el de Consuegra o el de Alcázar de San Juan. Como el de Alcázar podía ostentar los dos apellidos, Cervantes y Saavedra, y el de Consuegra solo ostentaba el Cervantes, se consideró, casi unánimemente, que el Miguel de Alcázar de San Juan era el auténtico autor de los Quixotes.

Iriarte, con su descubrimiento de 1748, lo complicó todo. Se abrió una nueva posibilidad: Alcalá de Henares, podía ser la cuna de Cervantes. Aparece entonces un líder prodigioso, con una gran capacidad de seducción y una portentosa clarividencia, el ilustrado benedictino, berciano-pontevedrés, fray Martín Sarmiento.

Sarmiento, al leer en la *Relación de captivos*: «Miguel de Cervantes [...] natural de Alcalá de Henares», convenció desde su celda madrileña, a los investigadores cervantistas para que rebuscaran, solo, en los archivos de Alcalá de Henares:

«Ese año de 1752, entre otros libros [...], compré el dicho tomo *Historia de Argel* [...]. Abrí en la página 185 del *Diálogo de los Mártires*, en donde está el

¹⁸ PÉREZ PASTOR, C. (1902): *Documentos cervantinos hasta ahora inéditos*, t. II, Madrid, Tip. Fortanet, doc. XXIV.

famoso contexto de que era Miguel de Cervantes un hidalgo principal de Alcalá de Henares. Así que tropecé con la noticia de la verdadera patria de Cervantes la comuniqué [...] para que, si alguno quisiese tratar ese punto, buscarse antes en Alcalá»¹⁹.

La *Topographía* del P. Haedo y las sugestivas, convincentes y alentadoras palabras del P. Sarmiento consiguieron que los investigadores se lanzaran, con frenesí, al buceo de los archivos de la Villa y de las parroquias alcalaínas. Se encontró, ese mismo año de 1752, la partida bautismal de un tercer Miguel de Cervantes. Fue descubierta en la parroquia de Santa María la Mayor de Alcalá de Henares, por el párroco de San Justo, don Santiago Gómez Falcón.

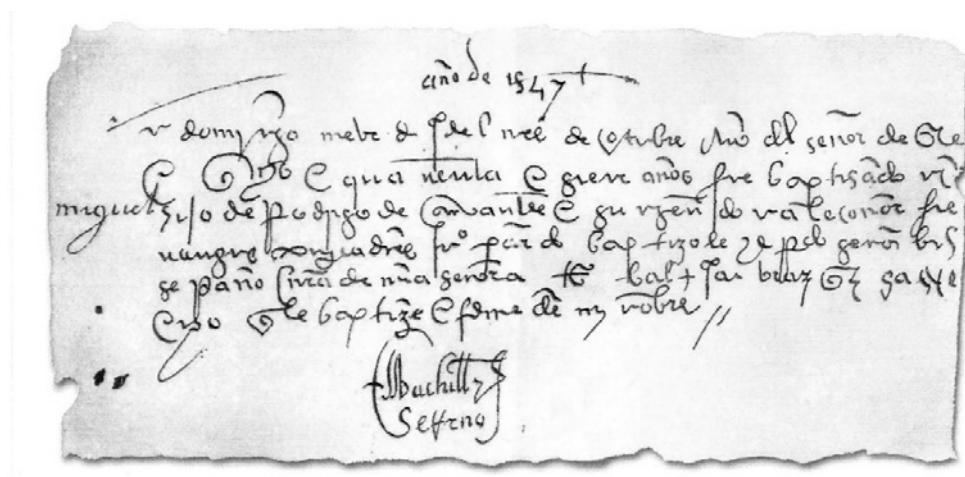


Figura 1: Partida bautismal de Miguel de Cervantes, encontrada en Alcalá de Henares

Transcripción de esta fe de bautismo:

«Año de 1547

Domingo nueve días del mes de Octubre, año del Señor de mil e quinientos e quarenta e siete años fue baptizado Miguel, hijo de Rodrigo de Cervantes

¹⁹ FERNÁNDEZ DE NAVARRETE, M. (1819): *op. cit.*, pp. 208-209.

e su muger doña Leonor fueron sus compadres Juan Pardo: Baptizóle el Reverendo Sr. Bachiller Serrano, Cura de Nuestra Señora. Testigos Baltasar Vázquez e yo que le baptizé e firmé de mi nombre.

El Bachiller Serrano.»²⁰.

En esta búsqueda, que fue rápida y fructífera, los investigadores ignoraron o pasaron por alto, un factor importante, pero que no influyó en el resultado final: en estos «Siglos de Oro», los hijos, hombres o mujeres, podían olvidar los apellidos paternos y elegir otros. Un buen ejemplo de ello es el propio benedictino Martín Sarmiento, hijo del pontevedrés Alonso García Gosende y de la berciana Clara Balboa Sarmiento, bautizado como Pedro José García Balboa; quien profesó, en 1711, como fray Martín García Sarmiento; pero quien a partir de 1717, firmaba como fray Martín Sarmiento.

Los investigadores, en esta pesquisa, solo seleccionaban a los bautizados con el nombre Miguel y alguno de los apellidos Cervantes o Saavedra. Descartaban las partidas en las que el niño no fuera Miguel, y los padres, Cervantes o Saavedra.

Rechazados los bautizados que no tenían el nombre Miguel ni los apellidos Cervantes o Saavedra, solo quedaban tres villas, con un niño bautizado como Miguel en cada una: Alcázar de San Juan, Alcalá de Henares y Consuegra.

4. DESDE 1752 MARTÍN SARMIENTO DEFIENDE A ALCALÁ COMO CUNA DE MIGUEL DE CERVANTES

En Alcázar de San Juan se había bautizado un Miguel Cervantes Saavedra. En Alcalá, un Miguel Cervantes y en Consuegra otro Miguel López Cervantes.

La mayoría de los cervantistas se inclinaba, con muy buen sentido, por el Miguel bautizado en Alcázar de San Juan: poseía los dos apellidos, Cervantes Saavedra, que no tenían ni el de Alcalá, ni el de Consuegra. Pero, además al margen izquierdo de la partida de este Miguel Cervantes Saavedra de Alcázar se leía: «éste es el autor de la Historia de Don Quixote de la Mancha».

²⁰ Libro I de Bautismos de Santa María la Mayor de Alcalá de Henares, año 1547, folio 192. Al margen izquierdo, y a la altura del renglón 3º, leemos «Miguel» con otra letra que no pertenece a la partida.

Opinaban, estos cervantistas, que se debía rechazar a los Miguel Cervantes de Alcalá y de Consuegra, pues ambos carecían del apellido Saavedra. Bien es verdad que en la Partida del Miguel de Consuegra se leía, también, una nota marginal: «el autor de los Quixotes». A estas notas marginales de las partidas bautismales se les otorgaba, en el XVIII, un gran valor documental, pues se ignoraba a su autor.

En una calificación justa y rigurosa, deberían otorgarse tres puntos al Miguel de Alcázar de San Juan: tenía los dos apellidos y una nota marginal informando que era «el autor de la Historia de Don Quixote». El Miguel de Consuegra recibiría dos puntos de calificación: tenía un apellido y una nota marginal, recordando que era «el autor de los Quixotes». El más desvalido de los tres niños bautizados sería, así, el Miguel de Alcalá de Henares: solo poseía el apellido Cervantes.

Sabemos, ahora, que las notas marginales, de estas dos partidas bautismales, habían sido escritas por el oscense Blas Antonio Nasarre; pero los investigadores del XVIII lo ignoraban. Lo lógico sería otorgar a cada una de las tres villas, la puntuación que se les acaba de dar. Así opinaba la mayoría en 1761, salvo algunas excepciones.

Aparece, otra vez, el benedictino fray Martín Sarmiento, quien a su gran capacidad de liderazgo, prestigio y sugestión, añadía una gran dosis de terquedad. Frente a casi todos los cervantistas que defendían al Miguel Cervantes Saavedra de Alcázar de San Juan, se escuchó la voz ilustrada de Martín Sarmiento defendiendo los derechos del Miguel de Cervantes de Alcalá de Henares.

Importunado por los defensores de Alcázar de San Juan, y aún sin el apoyo decisivo de algunos, se marchó para su agarimosa Galicia, buscando tranquilidad y reflexión.

Pasarán nueve años desde el hallazgo de la partida bautismal en la Iglesia alcalaína de Santa María la Mayor hasta que Sarmiento escriba, en 1761, su defensa definitiva de la Villa de Alcalá de Henares: *Noticia de la verdadera patria (Alcalá) de el Miguel de Cervantes estropeado en Lepanto, cautivo en Argel y autor de la Historia de D. Quixote y conjetura sobre la Insula Barataria de Sancho Panza*.

Sarmiento, a partir de esta publicación de 1761, apostó, abiertamente y a cara descubierta, por los derechos del Miguel de Alcalá de Henares. Levantó los estandartes racionalistas de su ejército de cervantistas «pro Alcalá», frente a los defensores del Cervantes Saavedra de Alcázar de San Juan.

Hemos hablado de la terquedad, y capacidad de sugestión y liderazgo de Sarmiento, pero habría que decir, más bien, del hechizo y fascinación que sus sugerentes palabras causaban en el grupo de

cervantistas que se reunían en su celda. Este pequeño grupo seguía sus consejos, como si fueran vaticinios o augurios.

Gregorio Marañón asombrado por ese poder de convicción del benedictino recuerda en el capítulo XIV de *Las ideas biológicas del P. Feijoo*, que Sarmiento era, si no el máximo, al menos uno de los máximos representantes culturales del Siglo de las Luces. Evoca sus relaciones amistosas con otros ilustrados, como el P. Flórez y sobre todo el P. Feijoo, a los que, según Marañón, ayudaba y suministraba información y bibliografía, sin salir de su celda madrileña.

Las discusiones, porfías, argumentaciones y luchas dialécticas entre los defensores del niño Cervantes Saavedra de Alcázar de San Juan, frente al grupo, cada vez más numeroso, del Cervantes Saavedra, de Alcalá, acaudillado por el P. Sarmiento, terminaron en 1780. Tras el fallecimiento de Sarmiento a los 77 años, en Madrid el 7 de diciembre de 1772, se puso al frente de los cervantistas defensores de Alcalá el coronel cordobés Vicente de los Ríos, incorporado al cervantismo en 1773, con su *Elogio histórico de Miguel de Cervantes*. Este avezado estratega cordobés defenderá al Cervantes alcalaíno con argumentos firmes y seguros, aunque titubee al otorgarle el apellido Saavedra.

Desde 1780, Don Vicente, esgrimiendo la *Vida de Cervantes*²¹, armándose con sus «Pruebas Cronológicas», y apoyándose en lo que ya se conocía entonces, sobre «el Manco de Lepanto», reivindicó los derechos de la villa de Alcalá de Henares, como patria del escritor Miguel de Cervantes Saavedra. Le siguieron, casi todos los cervantistas vivos, que habían frecuentado la celda madrileña del ilustrado Sarmiento.

«Las dos partidas de bautismo [...] limitan la disputa al Alcázar de San Juan y a Alcalá de Henares, entre las cuales es forzoso decidir [...]. “La Cronología es en la Historia lo que el Álgebra en la Geometría”, es la luz que descubre la verdad entre la confusión de los tiempos [...]. El verdadero autor del Quijote, el famoso Cervantes, asistió en calidad de soldado raso a la batalla naval que se dio [...], día 7 de octubre del año de 1571 [...]. Testimonio evidente de que el legítimo Cervantes es el de Alcalá de Henares, el cual en aquella sazón tenía ya veinte y tres años, quando el de la Mancha no había cumplido aún trece [...]»²².

²¹ DE LOS RÍOS, V. (1780): *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*, Madrid. Imp. Real.

²² *Id.* (1780): *op. cit.*, pp. 168-169.

A partir de 1780, se consideró oficial y académicamente que el autor del Quijote, Miguel de Cervantes Saavedra, había nacido en Alcalá de Henares. Desde 1780 hasta nuestro 2013, los grandes cervantistas, acaudillados por Ríos, Pellicer, Pérez Pastor, Fernández de Navarrete, Rodríguez Marín, Astrana Marín, Blasco Pascual, Canavaggio, López Huerta, César Álvarez, García Gutiérrez, K. Sliwa, Riquer, Eisenberg y un largo etcétera, consideran a Alcalá de Henares, como la cuna de Miguel de Cervantes. Pero, solo los ilustrados lo reconocen como poseedor del Saavedra.

«Miguel de Cervantes Saavedra, hijo de Rodrigo de Cervantes y de Doña Leonor de Cortinas, su muger, nació en Alcalá de Henares a 9 de octubre del año 1547»²³.

«Ya consta indubitablemente que la patria de Miguel de Cervantes Saavedra fue la ciudad de Alcalá de Henares, donde nació el año de 1547. Fueron sus padres Rodrigo de Cervantes y Doña Leonor de Cortinas»²⁴.

«Nunca sabremos bajo qué techo vio la luz Cervantes. Pero al menos podremos asignarle, sin réplica, la cuna de Alcalá [...] desde el momento en que, a mediados del siglo XVIII, se encontró el acta bautismal del joven Miguel»²⁵.

«Nació Miguel de Cervantes en Alcalá de Henares, probablemente el día 29 de septiembre de 1547 [...], el 9 de octubre fue bautizado en la parroquia de Santa María la Mayor de la citada Alcalá»²⁶.

«Cervantes nació en 1547 en la joven ciudad universitaria de Alcalá de Henares, la ciudad castellana más intelectual del siglo XVI»²⁷.

²³ DE LOS RÍOS, V. (1780): *op. cit.*, p. 3.

²⁴ PELLICER, J. A. (1797): *op.cit.*, pp. 55-56.

²⁵ CANAVAGGIO, J. (2005): *Cervantes*, Madrid, Espasa Calpe, p. 43.

²⁶ CAMPOS, J. (1959): *Cervantes y el Quijote*, Madrid, Ediciones La Ballesta, p. 24.

²⁷ EISENBERG, D. (1993): *Cervantes y Don Quijote*, Barcelona, Ed. Montesinos, pp. 13-14.

5. EL APELLIDO SAAVEDRA

En 1780, la R.A.E. apoya y confirma con su autoridad *El ingenioso Hidalgo don Quixote de la Mancha*, de Don Vicente de los Ríos, en cuyo primer tomo incluye *Vida de Cervantes*. Sin embargo, en ella Ríos no admite el apellido Saavedra.

Sin embargo, desaparecido Sarmiento y el grupo de cervantistas que frecuentaban su celda, los nuevos incorporados, entre ellos Fernández Navarrete y Vicente de los Ríos, rechazaron el apellido Saavedra, que no encontraban en los parientes del niño Miguel de Cervantes de Alcalá de Henares.

En 1797, Pellicer, asiduo de la celda de Sarmiento y con fe ciega en él, acepta los apellidos Cervantes Saavedra, y como ya se ha mencionado anteriormente²⁸, trata de identificar a la monja Luisa de Belén, que tenía 25 años en 1572, con Luisa, hermana de Cervantes.

Navarrete observa los titubeos de Ríos respecto al apellido Saavedra y escribe que «el Sr. Ríos, para satisfacer esta objeción, conjeturó atinadamente que lo Saavedra sería sobrenombre de alguno de sus abuelos o de otro que le criase o dejase alguna herencia»²⁹.

Fernández Navarrete (1756-1844) también quiere identificar a Luisa de Cervantes con la monja Luisa de Belén que entró carmelita descalza en Alcalá, el 11 de febrero de 1565. Pero «falto de fe ciega en Sarmiento, no le otorga el apellido Saavedra»³⁰. Ni Ríos ni Fernández Navarrete admiten el apellido Saavedra que según ellos se apropió, sin derecho, Cervantes. Para ellos y para los cervantistas posteriores a ellos, Miguel solo es Cervantes Cortinas.

5.1. Los siglos XIX y XX niegan a Cervantes el apellido Saavedra

Fernández de Navarrete, en su *Vida de Cervantes*, al relatar el proceso de 1605 en Valladolid, por la muerte de Ezpeleta, observa que en dicho proceso no se le otorga a Miguel el apellido Saavedra que sí lleva su hija Isabel: «Dijo que se llamaba: Doña Isabel de Saavedra, hija de Miguel de Cervantes [...]; que posaba en casa de Miguel de Cervantes su padre [...]»³¹.

²⁸ *Vid.* nota 10.

²⁹ FERNÁNDEZ DE NAVARRETE, M. (1819): *op. cit.*, p. 239.

³⁰ *Id.* (1819): *op. cit.*, p. 252.

³¹ *Id.* (1819): *op. cit.*, p. 253.

Los hijos de Rodrigo y Leonor debieran firmar como Cervantes Cortinas, pero sabemos que Miguel firmaba desde 1569 como Cervantes Saavedra, y que su hija Isabel lo hace unas veces como Isabel de Cervantes, otras como Isabel Cervantes de Saavedra y otras como Isabel de Saavedra.

Todos los cervantistas, posteriores a 1806, año de la muerte de Pellicer, tratan de buscar la causa por la que Cervantes abandona el Cortinas de su madre y adopta el Saavedra, que según ellos no le pertenece.

El albaceteño Cristóbal Pérez Pastor (1842-1908) al transcribir sus *Documentos cervantinos hasta ahora inéditos*, tomo I, editados en 1897, observa que Isabel de Saavedra nombraba a su padre como «Don Miguel de Cervantes», sin el Saavedra³²:

En el documento num. 37, transcripción del Protocolo de Martín de Urraca de 1599, se llama al padre de Cervantes: Licenciado Cervantes de Saavedra. «Pareció presente Bartolomé de Torres [...] puso a servicio a la dicha Isabel de Saavedra [...] con doña Magdalena de Sotomayor, hija del licenciado Cervantes de Saavedra, su padre»³³.

Pérez Pastor, extrañado de este apellido Saavedra que el Notario Martín de Urraca atribuye al padre de Cervantes, comenta que «llámase a dicho licenciado por sus apellidos Cervantes de Saavedra, y esto, que debió de ser dictado por su hija doña Magdalena, nos da la razón de por qué el autor del Quijote usó este segundo apellido»³⁴. Es decir, advierte que el Cervantes Saavedra lo inventó y dictó doña Magdalena, la hermana de Cervantes. El albaceteño Pérez Pastor no está de acuerdo con el Saavedra que utilizó Don Miguel, porque cree que no le pertenece. Posteriormente, en 1902, Pérez Pastor reitera la no pertenencia del apellido Saavedra a D. Miguel. Isabel sigue atribuyendo a su padre el apellido Cervantes, pero no el Saavedra³⁵. Sin embargo, en su último testamento, dictado el 19 de septiembre de 1652, día de su muerte, poco antes de expirar; y como en un acto de desagravio y agradecimiento hacia su padre y tío, les otorga a los dos, los apellidos Cervantes Saavedra:

³² PÉREZ PASTOR, C. (1897): *Documentos cervantinos hasta ahora inéditos*, t. I. Madrid, Est. Tip. Fortanet documentos num. 36, 42, 43 y 45.

³³ *Id.* (1897): *op. cit.*, documento num. 37.

³⁴ *Ibid.*, p. 284.

³⁵ PÉREZ PASTOR, C. (1902): *Documentos cervantinos hasta ahora inéditos*, t. II. Madrid, Est. Tip. Fortanet, documentos 81, 103 y 104.

«Yo, doña Isabel de Saavedra [...], vecina desta villa de Madrid, a la calle de la Sartén, parroquia de San Martín [...] mi cuerpo sea enterrado en la dicha iglesia de San Martín [...]. Su Magestad me debe quinientos escudos [...] de un sueldo del alférez Rodrigo de Cervantes Saavedra, mi tío [...]. El señor Miguel de Cerbantes Saavedra, mi padre [...]. En la villa de Madrid [...]»³⁶.

5.2. ¿De quién tomó don Miguel el apellido Saavedra?

El cervantista conquense Astrana Marín (1889-1959), responde a esta pregunta con frases desalentadoras:

«La consanguinidad de los Saavedra con el insigne alcalaíno se nos huye [...]. Tampoco puede darse con el entronque [...]. Nada sabemos de los abuelos maternos de Cervantes [...]. ¡Oh, si un Saavedra fuese el abuelo materno del autor del Quijote! Pero no [...]. Si nos atenemos a la documentación rigurosa de toda la línea paterna que corre directamente, sin quebradura, desde el tatarabuelo, no se columbra de ningún modo el derecho de Miguel de Cervantes a usar el apellido Saavedra»³⁷.

Rodríguez-Martín y Chacón cree que:

«El misterio envuelve la paternidad de la madre de Miguel, es decir, no aparecen datos del padre de Doña Leonor [...]. ¿De dónde venía? ¿Es un Saavedra más o menos ennoblecido, que hace que el nieto [Miguel] no se llame Cervantes de Cortinas, sino Cervantes Saavedra?»³⁸.

Afirma Blasco Pascual que «después del cautiverio, Cervantes cambió de nombre, añadiendo a su primer apellido el de Saavedra, que tomó prestado [...]»³⁹.

³⁶ PÉREZ PASTOR, C. (1902): *op. cit.*, documento 102.

³⁷ ASTRANA MARÍN, L. (1948): *Vida Ejemplar y Heroica de Miguel de Cervantes Saavedra*, Madrid, Ed. Reus, pp. 17-29.

³⁸ RODRÍGUEZ-MARTÍN Y CHACÓN, M. (1980): *Arganda del Rey. Apuntes para su Historia*, Madrid, Editorial Parroquia de Arganda, p. 292.

³⁹ BLASCO PASCUAL, J. (2005): *Miguel de Cervantes Saavedra. Regocijo de las musas*, Universidad de Valladolid, p. 131.

Sliwa declara, en 2006, que «algunos pusieron en tela de juicio, la existencia de Saavedra en la familia de Cervantes. [...]. ¿Qué grado de parentesco tuvieron los Saavedra con la familia de Cervantes? No fue posible inferirlo [...] así cómo, ¿de quién tomó su nombre? [...]»⁴⁰.

Canavaggio, sostiene que «el 21 de mayo de 1590 [...] Miguel añade a su patronímico el de Saavedra [...] que no fue llevado por ninguno de sus antepasados»⁴¹.

Brandariz escribe, en el 2011, que «la Inscripción de Alcalá de Henares, manipulada, es de 1547, sin nombre del bautizado⁴² y sin ningún vínculo de sus ascendientes con el apellido Saavedra»⁴³.

5.3. El siglo XXI otorga a Cervantes el apellido Saavedra

Ya sabemos de quién tomó don Miguel su segundo apellido Saavedra, que usó quizá por primera vez, hacia 1569. Era el segundo apellido de su padre Rodrigo. Poseemos muchas firmas de su padre, Rodrigo de Cervantes Saavedra, gracias a los grandes cervantistas de finales del XIX, pero sobre todo a don Luis Astrana Marín. Veamos algunas firmas⁴⁴ del padre de don Miguel, con su transcripción correspondiente:

Es la firma más frecuente de Rodrigo de Cervantes. Puede verse en Astrana Marín, en César Álvarez y en muchos libros sobre Cervantes. Trataremos de describir su transcripción, por la facilidad de comprensión para el lector, ya que aparece el autógrafo limpio y sin ningún resto de rasgos o letras del documento.

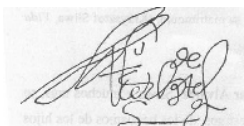


Figura 2: Firma o autógrafo de Rodrigo de Cervantes Saavedra

⁴⁰ SLIWA, K. (2006): *Vida de Miguel de Cervantes Saavedra*, Barcelona, Kassel Edition Reichenberger, pp. 224-226.

⁴¹ CANAVAGGIO, J. (2005): *Cervantes*, Madrid, Espasa Calpe, pp. 223-224.

⁴² Si aparece el nombre del bautizado en la letra "M", con acento circunflejo, del final del segundo renglón de la partida bautismal.

⁴³ BRANDARIZ, C. (2011): *El hombre que hablaba difícil ¿Quién era realmente Cervantes?*, Madrid, Ézaro, p. 21.

⁴⁴ BARROS CAMPOS, J. (2012): *Miguel de Cervantes... El Saavedra y otros enigmas*, Madrid.

Vemos una «R», que envuelve una «O» = Rodrigo. A la altura de la «O», vemos «DE» = Rodrigo de. Debajo de la «O» y de la «DE», podemos leer «CERBANTES» = Rodrigo de Cerbantes. Debajo de toda la firma se desliza una «S» = Saavedra. La transcripción del autógrafo de la figura 2 sería «Rodrigo de Cerbantes Saavedra».

Firmas de Rodrigo de Cervantes Saavedra y de Doña Leonor de Cortinas, el 2 de diciembre de 1566⁴⁵.

Figura 3: Firmas de Rodrigo de Cervantes Saavedra y de Doña Leonor de Cortinas

Rodrigo de Cervantes Saavedra, firma a la izquierda, con un borrón. A la derecha y a su altura, firma Doña Leonor de Cortinas. Debajo de estas firmas se puede leer «pasó ante my, Diego de Henao, escribano público».

Firmas de Rodrigo de Cervantes Saavedra y de Doña Leonor de Cortinas, el 19 de diciembre de 1566⁴⁶.

Figura 4: Firmas de Rodrigo de Cervantes Saavedra y de Doña Leonor de Cortinas

⁴⁵ Archivo Histórico de Protocolos de Madrid. Protocolo de Diego de Henao, num. 540.

⁴⁶ Archivo Histórico de Protocolos de Madrid. Protocolo de Diego de Henao, num. 540.

Firma de Rodrigo de Cervantes (izquierda). Firma de Doña Leonor de Cortinas (derecha). «Pasó ante mí, Diego de Henao».

Firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra, el 10 de abril de 1565⁴⁷.

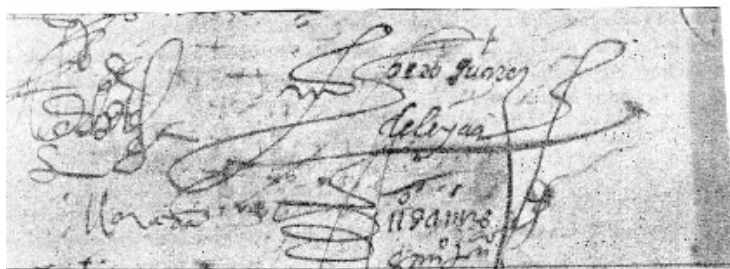


Figura 5: Firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra

En el centro y a la izquierda aparece, aunque más difuminada, la firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra.

Firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra el 30 de septiembre de 1553⁴⁸.



Figura 6: Firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra

Firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra, en el centro derecha y con un borrón en la «DE».

Firmas de Rodrigo de Cervantes Saavedra y su hija «Doña Madalena Pimentel de Sotomayor» el 12 de junio de 1574⁴⁹.

⁴⁷ Archivo de Protocolos de Córdoba, Oficio 7, t. 30, sin foliar. ASTRANA MARÍN, L. (1948): *op. cit.*, p. 464.

⁴⁸ Archivo de Protocolos de Córdoba, Oficio 12, Protocolo 22, fol. 558. Puede verse en ASTRANA MARÍN, L. (1948): *op. cit.*, p. 284.

⁴⁹ Archivo de Protocolos de Madrid. Protocolo de Juan Pérez de Yerroa, num. 897, sin foliar. En ASTRANA MARÍN, L. (1951): *op. cit.*, p. 390.

A black and white photograph of a document showing two handwritten signatures. The signature on the left is 'Rodrigo de Cervantes Saavedra' and the one on the right is 'Doña Magdalena Pimentel de Sotomayor'. Below the signatures, there is a line of text that reads 'Pasó ante mi Juan Pérez de Yerroa'.

Figura 7: Firmas de Rodrigo de Cervantes Saavedra y su hija Doña Magdalena Pimentel de Sotomayor

Rodrigo firma a la izquierda. A la derecha firma su hija Doña Magdalena Pimentel de Sotomayor. Debajo de las dos firmas: «Pasó ante mi Juan Pérez de Yerroa».

Firmas de Rodrigo y Leonor con su hija Magdalena, el 9 de junio de 1578⁵⁰.

A black and white photograph of a document showing three handwritten signatures. The signature on the left is 'Rodrigo de Cervantes Saavedra', the one in the middle is 'Doña Leonor de Cortinas', and the one on the right is 'Doña Magdalena Pimentel de Sotomayor'. Below the signatures, there is a line of text that reads 'Doña Magdalena Pimentel de Sotomayor'.

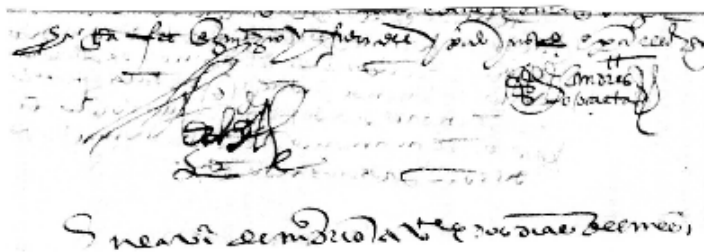
Figura 8: Firmas de Rodrigo de Cervantes Saavedra, de Doña Leonor de Cortinas y de Doña Magdalena Pimentel de Sotomayor, hija de los dos

Aparece, a la izquierda, la firma de Rodrigo de Cervantes con la «S» de «Saavedra»; a la derecha, la de Doña Leonor de Cortinas. Debajo de Leonor, firma la hija menor del matrimonio: «Doña Magdalena Pimentel de Sotomayor».

Firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra el 22 de diciembre de 1569. Pide información de limpieza de sangre de su hijo Miguel⁵¹.

⁵⁰ Archivo Histórico de Protocolos de Madrid. Protocolo de Francisco de Yepes, num. 2514.

⁵¹ Archivo Histórico de Protocolos de Madrid. Protocolo de Rodrigo de Bera, num. 490.



Handwritten signature of Rodrigo de Cervantes Saavedra, dated December 1, 1580. The signature is written in a cursive script and includes the date "1 de Diciembre de 1580" and the name "Rodrigo de Cervantes Saavedra".

Figura 9: Firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra

Firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra, el 1 de diciembre de 1580⁵².



Another handwritten signature of Rodrigo de Cervantes Saavedra, showing a different style of cursive script.

Figura 10: Firma de Rodrigo de Cervantes Saavedra

CONCLUSIONES

Las firmas aquí presentadas y transcritas, se las debemos, con otras muchas que existen, a los cervantistas que bucearon los archivos desde 1752. Muchas a don Luis Astrana Marín. Todas prueban que don Miguel nació en Alcalá de Henares, que era hijo de padres alcalaínos y que poseía, por su padre, el apellido Saavedra.

A partir de estas firmas, transcritas por José Barros Campos, un foráneo de Alcalá, nacido en Pontevedra, todos los libros que reivindiquen, para Cervantes, otra cuna distinta de Alcalá de Henares, deben enmudecer inmediatamente.

⁵² Archivo de Protocolos de Madrid. Protocolo de Rodrigo de Bera, num. 499.

La transcripción de estos autógrafos pone fin a la lucha secular, que mantuvieron varias poblaciones españolas, reivindicando para sí la cuna de Cervantes.

Recuerda Fernández de Navarrete que el descubrimiento de la fe bautismal de Alcalá se debe a Iriarte y a Sarmiento. Sin la intervención providencial del benedictino Sarmiento no se buscaría ni se encontraría en Alcalá esta partida bautismal, y sin ella, como también recuerda Navarrete, todos consideraríamos, actualmente, a Cervantes como manchego nacido en Alcázar de San Juan.

Gracias a Sarmiento, ya nadie le podrá quitar a Alcalá de Henares el honor y la gloria de ser la «Cuna de Cervantes». Pero a su vez, Alcalá de Henares tiene contraída una deuda de gratitud con el erudito benedictino que, bien pudiera reconocer dedicándole una calle o levantándole un monumento. Esto no solo honraría al Padre Sarmiento, sino también a la ciudad de *Complutum* y al hijo que la encumbra con su valor literario universal.

BIBLIOGRAFÍA

- ASTRANA MARÍN, L. (1948-59): *Vida Ejemplar y Heroica de Miguel de Cervantes Saavedra, con mil documentos hasta ahora inéditos*, Madrid, Instituto Editorial Reus.
- BARROS CAMPOS, J. (2012): *Miguel de Cervantes... El Saavedra y otros enigmas*, Madrid.
- BLASCO PASCUAL, J. G. (2005): *Miguel de Cervantes Saavedra. Regocijo de las musas*, Universidad de Valladolid.
- BRANDARIZ, C. (1999): *Reconstruyendo a Cervantes*, Madrid, Ediciones Nostrum.
- ID. (2011): *El hombre que "hablaba difícil". ¿Quién era realmente Cervantes?*, Madrid, Ed. Ézaro.
- CAMPOS, J. (1959): *Cervantes y el Quijote*, Madrid, Ediciones La Ballesta.
- CANAVAGGIO, J. (2005): *Cervantes*, Madrid, Ed. Espasa Calpe.
- CASTRO QUESADA, A. (1924): "Algunos aspectos del siglo XVIII", *Lengua, enseñanza y literatura*, Madrid, Victoriano Suárez, pp. 281-334.
- CÉSAR ÁLVAREZ, J. (2005): *La disputada cuna de Cervantes*, Alcalá de Henares, Ed. Bornova.
- CHACÓN Y CALVO, J. M. (1934): "El P. Sarmiento y el Poema del Cid", *Revista de Filología Española XXI*, Madrid, pp. 142-157.
- EISENBERG, D. (1993): *Cervantes y Don Quijote*, Barcelona, Ed. Montesinos.

- FÉLIX HUERTA, J. (1997): "Alcalá y Cervantes, siglos XIX y XX", *Diario de Alcalá, Especial Navidad 1997 / 450 Aniversario*, p. 23.
- FERNÁNDEZ DE NAVARRETE, M. (1819): *Vida de Miguel de Cervantes*, Madrid, Imprenta Real.
- FERRATER MORA, J. (1941): *Diccionario de Filosofía*, Ed. Atlante, México D.F.
- MARAÑÓN POSADILLO, G. (1934, 2^o ed.): *Ideas biológicas del P. Feijoo*, Madrid, Espasa Calpe.
- PELLICER, J. A. (1797): *Vida de Miguel de Cervantes*, Madrid, Imprenta Real.
- PÉREZ PASTOR, C. (1897): *Documentos cervantinos hasta ahora inéditos*, t. I, Madrid, Est. Tip. Fortanet.
- ID. (1902): *Documentos cervantinos hasta ahora inéditos*, t. II, Madrid, Est. Tip. Fortanet.
- PORTILLA Y ESQUIVEL, M. (1725): *Historia de la ciudad de Compluto, vulgarmente, Alcalá de Santivste, y aora de Henares. Parte I*, Alcalá, Joseph Espartosa.
- ID. (1728): *Historia de la ciudad de Compluto, vulgarmente, Alcalá de Santivste, y aora de Henares. Parte II y Parte III*, Alcalá, Joseph Espartosa.
- RÍOS, V. (1780): *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*, t. I, Madrid, Imp. Real.
- RODRÍGUEZ-MARTÍN Y CHACÓN, M. (1980): *Arganda del Rey. Apuntes para su historia*, Arganda, Hermandad del Stmo. Sacramento y N^a. S^a. de la Soledad.
- SLIWA, K. (2006): *Vida de Miguel de Cervantes Saavedra*, Barcelona, Kassel Ed. Reichenberger.
- TRAPIELLO, A. (2005): *Las vidas de Miguel de Cervantes*, Barcelona, Ed. Destino.
- VIANA GIL, F. (1997): *Alcalá de Henares. Historia, Tradiciones y Leyendas*, Excmo. Ayuntamiento de Alcalá de Henares.